Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

L 90

Volum 60

Edizzjoni bil-Malti

Leġiżlazzjoni

4 ta' April 2017

Werrej

II *Atti mhux leġiżlattivi*

REGOLAMENTI

★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2017/628 tat-3 ta' April 2017 li jimplimenta l-Artikolu 15(3) tar-Regolament (UE) Nru 1352/2014 rigward miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen** 1

★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/629 tat-23 ta' Marzu 2017 li japprova emenda mhux minuri fl-ispeċifikazzjoni ta' denominazzjoni mniżżla fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti (Mogette de Vendée (IĠP))** 5

★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/630 tat-3 ta' April 2017 li jemenda għall-264 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati mal-ISIL (Da'esh) u mal-organizzazzjoni Al-Qaida** 6

Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/631 tat-3 ta' April 2017 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u ħxejjex 8

DEĊIŻJONIJIET

★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/632 tat-3 ta' April 2017 li temenda d-Deċiżjoni 2014/129/PESK li tippromwovi n-netwerk Ewropew ta' gruppi ta' riflessjoni indipendenti dwar in-nonproliferazzjoni b'appoġġ għall-implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-UE kontra l-Proliferazzjoni tal-Armi ta' Qerda Massiva** 10

★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/633 tat-3 ta' April 2017 b'appoġġ għall-Programm ta' Azzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Prevenzjoni, il-Ġlieda Kontra u l-Qerda tal-Kummerċ Illeċitu ta' Armi Ħfief u ta' Kalibru Żgħir fl-Aspetti Kollha Tiegħu** 12

★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/634 tat-3 ta' April 2017 li timplimenta d-Deċiżjoni 2014/932/PESK rigward miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen** 22

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat.

It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2017/628

tat-3 ta' April 2017

li jimplimenta l-Artikolu 15(3) tar-Regolament (UE) Nru 1352/2014 rigward miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1352/2014 tat-18 ta' Diċembru 2014 rigward miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 15(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) Fit-18 ta' Diċembru 2014, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 1352/2014.

(2) Il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti stabbilit skont ir-Riżoluzzjoni 2140 (2014) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti aġġorna l-informazzjoni rigward erba' persuni soġġetti għal miżuri restrittivi.

(3) Għalhekk jenħtieġ li l-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 1352/2014 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 1352/2014 huwa emendat kif jinsab fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fil-Lussemburgu, it-3 ta' April 2017.

Għall-Kunsill

Il-President

F. MOGHERINI

([1]) ĠU L 365, 19.12.2014, p. 60.

ANNESS

Fl-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 1352/2014, l-entrati li jikkonċernaw il-persuni elenkati hawn taħt huma sostitwiti bl-entrati li ġejjin:

1. **Abdullah Yahya Al Hakim** (*psewdonimu*: (a) Abu Ali al Hakim; (b) Abu-Ali al-Hakim; (c) Abdallah al-Hakim; (d) Abu Ali Alhakim; (e) Abdallah al-Mu'ayyad).

   Kitba oriġinali: الحاكم عبد الله يحيى

   Deżinjazzjoni: Grupp Huthi t-tieni fil-kmand. **Indirizz**: Dahyan, Governorat ta' Sa'dah, il-Jemen. **Data tat-twelid**: **a)** Bejn wieħed u ieħor fl-1985; **b)** Bejn l-1984 u l-1986. **Post tat-twelid**: **a)** Dahyan, il-Jemen; **b)** Governorat ta' Sa'dah, il-Jemen. **Ċittadinanza**: Jemen. **Informazzjoni oħra**: Sess: raġel. Link elettroniku għall-Avviżi Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837273. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU**: 7.11.2014 (emendata fl-20.11.2014).

   Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

   Abdullah Yahya al Hakim ġie ddeżinjat għas-sanzjonijiet fis-7 ta' Novembru 2014 skont il-paragrafi 11 u 15 tal-UNSCR 2140 (2014), minħabba li jissodisfa l-kriterji tad-deżinjazzjoni stabbiliti fil-paragrafi 17 u 18 tar-Riżoluzzjoni.

   Abdullah Yahya al Hakim kien involut f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà jew l-istabbiltà tal-Jemen, bħal atti li jxekklu l-implimentazzjoni tal-ftehim tat-23 ta' Novembru 2011, bejn il-Gvern tal-Jemen u dawk fl-oppożizzjoni, li jipprevedi transizzjoni paċifika tal-poter fil-Jemen, u li jxekklu l-proċess politiku fil-Jemen.

   F'Ġunju 2014, Abdullah Yahya al Hakim skont ir-rapporti kellu laqgħa sabiex jippjana kolp ta' stat kontra l-President tal-Jemen Abdrabuh Mansour Hadi. Al Hakim iltaqa' ma' kmandanti militari u tas-sigurtà, u mexxejja tribali; figuri partiġjani ewlenin leali lejn l-eks-President tal-Jemen Ali Abdullah Saleh attendew ukoll il-laqgħa, li kienet timmira li tikkoordina l-isforzi militari biex jieħdu f'idejhom Sana'a, il-belt kapitali tal-Jemen.

   F'dikjarazzjoni pubblika fid-29 ta' Awwissu 2014, il-President tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ddikjara li l-Kunsill ikkundanna l-azzjonijiet tal-forzi kkmandati minn Abdullah Yahya al Hakim li invadew Amran, il-Jemen, inklużi l-kwartieri ġenerali tal-Brigata tal-Armata tal-Jemen fit-8 ta' Lulju 2014. Al Hakim mexxa l-ħakma vjolenti ta' Lulju 2014 tal-Governorat ta' Amran u kien il-kmandant militari responsabbli li jieħu deċiżjonijiet rigward il-konflitti kurrenti fil-Governorat ta' Amran u f'Hamdan, il-Jemen.

   Minn kmieni f'Settembru 2014, Abdullah Yahya al Hakim baqa' f'Sana'a biex jissorvelja operazzjonijiet ta' ġlied fil-każ li kien jibda l-ġlied. Ir-rwol tiegħu kien li jorganizza operazzjonijiet militari sabiex ikunu jistgħu jwaqqgħu l-Gvern tal-Jemen, u huwa kien ukoll responsabbli biex jiżgura u jikkontrolla r-rotot kollha lejn u barra Sana'a.

2. **Abd Al-Khaliq Al-Houthi** (*psewdonimu:* (a) Abd-al-Khaliq al-Huthi; (b) Abd-al-Khaliq Badr-al-Din al Huthi; (c) 'Abd al-Khaliq Badr al-Din al-Huthi; (d) Abd al-Khaliq al-Huthi; (e) Abu-Yunus).

   Kitba oriġinali: عبدالخالق الحوثي

   Deżinjazzjoni: Kmandant militari Huthi. **Data tat-twelid:** 1984. **Ċittadinanza:** Jemen. **Informazzjoni oħra:** Sess: Raġel. Link elettroniku għall-Avviżi Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837297. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU:** 7.11.2014 (emendata fl-20.11.2014, fis-26.8.2016).

   Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

   Abd al-Khaliq al-Houthi ġie ddeżinjat għal sanzjonijiet fis-7 ta' Novembru 2014 skont il-paragrafi 11 u 15 tal-UNSCR 2140 (2014), bħala li jissodisfa l-kriterji tad-deżinjazzjoni stabbiliti fil-paragrafi 17 u 18 tar-Riżoluzzjoni.

Abd al-Khaliq al-Houthi kien involut f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà jew l-istabbiltà tal-Jemen, bħal atti li jxekklu l-implimentazzjoni tal-ftehim tat-23 ta' Novembru 2011 bejn il-Gvern tal-Jemen u dawk fl-oppożizzjoni, li jipprevedi transizzjoni paċifika tal-poter fil-Jemen, u atti li jxekklu l-proċess politiku fil-Jemen.

Lejn l-aħħar ta' Ottubru 2013, Abd Al-Khaliq al-Houthi mexxa grupp ta' ġellieda mlibbsin uniformijiet militari tal-Jemen f'attakk fuq postijiet f'Dimaj, il-Jemen. Il-ġlied sussegwenti rriżulta f'diversi mwiet.

Lejn l-aħħar ta' Settembru 2014, numru mhux magħruf ta' ġellieda mhux identifikati allegatament kienu lesti biex jattakkaw faċilitajiet diplomatiċi f'Sana'a, il-Jemen, malli jirċievu ordnijiet minn Abd Al-Khaliq al-Houthi. Fit-30 ta' Awwissu 2014, al-Houthi kkoordina t-trasport ta' armi minn Amran għal kamp ta' protesta f'Sana'a.

3. **Ali Abdullah Saleh** (*psewdonimu:* Ali Abdallah Salih).

Kitba oriġinali: علي عبد الله صالح

Deżinjazzjoni: a) President tal-partit tal-Kungress tal-Poplu Ġenerali tal-Jemen **b)** Eks-President tar-Repubbblika tal-Jemen. **Data tat-twelid**: **a)** 21.3.1945; **b)** 21.3.1946; **c)** 21.3.1942; **d)** 21.3.1947. **Post tat-twelid**: **a)** Bayt al-Ahmar, Governorat ta' Sana'a, il-Jemen; **b)** Sana'a, il-Jemen; **c)** Sana'a, Sanhan, Al-Rib' al-Sharqi. **Ċittadinanza**: Jemen. **Nru tal-Passaport**: 00016161 (Jemen). **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** 01010744444. **Informazzjoni oħra**: Sess: Raġel. Link elettroniku għall-Avviżi Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837306. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU**: 7.11.2014 (emendata fl-20.11.2014).

Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Ali Abdullah Saleh ġie ddeżinjat għas-sanzjonijiet fis-7 ta' Novembru 2014 skont il-paragrafi 11 u 15 tar-Riżoluzzjoni 2140 (2014), minħabba li jissodisfa l-kriterji tad-deżinjazzjoni stabbiliti fil-paragrafi 17 u 18 tar-Riżoluzzjoni.

Ali Abdullah Saleh kien involut f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà jew l-istabbiltà tal-Jemen, bħal atti li jxekklu l-implimentazzjoni tal-ftehim tat-23 ta' Novembru 2011 bejn il-Gvern tal-Jemen u dawk fl-oppożizzjoni, li jipprevedi transizzjoni paċifika tal-poter fil-Jemen, u atti li jxekklu l-proċess politiku fil-Jemen.

Skont il-Ftehim tat-23 ta' Novembru 2011 appoġġat mill-Kunsill ta' Kooperazzjoni tal-Golf, Ali Abdullah Saleh irriżenja minn President tal-Jemen wara aktar minn 30 sena.

Mill-ħarifa tal-2012, Ali Abdullah Saleh kien allegatament sar wieħed mis-sostenituri primarji tal-azzjonijiet vjolenti ta' Huthi fit-Tramuntana tal-Jemen.

Ġlied fin-Nofsinhar tal-Jemen fi Frar 2013 kien ir-riżultat ta' sforzi magħquda ta' Saleh, l-AQAP u s-seċessjonista tan-Nofsinhar Ali Salim al-Bayd sabiex jaqilgħu l-inkwiet qabel il-Konferenza ta' Djalogu Nazzjonali fil-Jemen tat-18 ta' Marzu 2013. Aktar reċentement, minn Settembru 2014, Saleh qed jiddestabbilizza l-Jemen billi juża persuni oħrajn biex jimminaw lill-gvern ċentrali u joħolqu biżżejjed instabbiltà biex jheddu b'kolp ta' stat. Skont rapport ta' Settembru 2014 mill-Bord ta' Esperti tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Jemen, interlokuturi allegaw li Saleh jappoġġa azzjonijiet vjolenti ta' xi Jemeniti billi jipprovdilhom fondi u appoġġ politiku, kif ukoll billi jiżgura li l-Membri tal-GPC jibqgħu jikkontribwixxu għad-destabbilizzazzjoni tal-Jemen permezz ta' diversi mezzi.

5. **Ahmed Ali Abdullah Saleh** (*psewdonimu:* Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar)

Titlu: Eks-ambaxxatur, eks-Brigadier Ġeneral. **Data tat-twelid:** 25.7.1972. **Ċittadinanza:** Jemenita. **Nru tal-Passaport: a)** Passaport Jemenit numru 17979 maħruġ taħt l-isem Ahmed Ali Abdullah Saleh (imsemmi fil-karta tal-identità diplomatika Nru: 31/2013/20/003140 ta' hawn taħt) **b)** Passaport Jemenit numru 02117777 maħruġ fit-8.11.2005 taħt l-isem Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar **c)** Passaport Jemenit numru 06070777 maħruġ fit-3.12.2014 taħt l-isem Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar. **Indirizz:** Emirati Għarab Magħquda. **Informazzjoni oħra:** Kellu rwol importanti fil-faċilitazzjoni tal-espansjoni militari tal-Houthi. Involva ruħu f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà, jew l-istabbiltà tal-Jemen. Ahmed Saleh huwa iben l-eks-President tar-Repubblika tal-Jemen, Ali Abdullah Saleh (YEi.003).

Ahmed Ali Abdullah Saleh ġej minn żona magħrufa bħala Bayt Al-Ahmar, li tinsab madwar 20 kilometru Xlokk tal-belt kapitali, Sana'a. Karta tal-identità diplomatika Nru: 31/2013/20/003140, maħruġa fis-7.7.2013 mill-Ministeru għall-Affarijiet Barranin tal-Emirati Għarab Magħquda taħt l-isem Ahmed Ali Abdullah Saleh; stat attwali: ikkanċellat. Link elettroniku għall-Avviżi Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5895854. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU:** 14.4.2015 (emendata fis-16.9.2015).

Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Ahmed Ali Saleh ilu jaħdem biex jimmina l-awtorità tal-President Hadi, ixekkel it-tentattivi ta' Hadi li jirriforma l-militar, u jxekkel it-transizzjoni paċifika tal-Jemen għad-demokrazija. Saleh qeda rwol importanti fil-faċilitazzjoni tal-espansjoni militari tal-Houthi. Sa minn nofs Frar 2013, Ahmed Ali Saleh kien ta eluf ta' azzarini ġodda lill-brigati tal-Gwardja Repubblikana u shaykhs tribali mhux identifikati. L-armi oriġinarjament ġew akkwistati fl-2010 u miżmuma biex tinxtara l-lealtà ta' min jirċevihom għal gwadann politiku aktar 'il quddiem.

Wara li missier Saleh, l-eks-President tar-Repubblika tal-Jemen Ali Abdullah Saleh, irriżenja minn President tal-Jemen fl-2011, Ahmed Ali Saleh żamm postu bħala kmandant tal-Gwardja Repubblikana tal-Jemen. Ftit aktar minn sena wara, Saleh kien tkeċċa mill-President Hadi iżda żamm influwenza sinifikanti fil-militar tal-Jemen, anke wara li tneħħa mill-kmand. Ali Abdullah Saleh ġie ddeżinjat min-NU skont il-UNSCR 2140 f'Novembru 2014.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/629

tat-23 ta' Marzu 2017

li japprova emenda mhux minuri fl-ispeċifikazzjoni ta' denominazzjoni mniżżla fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti (Mogette de Vendée (IĠP))

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

(1) Skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 53(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni eżaminat it-talba mressqa minn Franza għall-approvazzjoni ta' emenda fl-ispeċifikazzjoni tal-indikazzjoni ġeografika protetta "Mogette de Vendée", irreġistrata skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 899/2010 ([2]).

(2) Billi l-emenda kkonċernata mhijiex minuri fis-sens tal-Artikolu 53(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni ppubblikat it-talba għal emenda f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* ([3]), skont l-Artikolu 50(2)(a) tar-Regolament imsemmi.

(3) Il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, u għalhekk jenħtieġ li l-emenda tal-ispeċifikazzjoni tiġi approvata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-emenda fl-ispeċifikazzjoni ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* li tikkonċerna d-denominazzjoni "Mogette de Vendée" (IĠP), hija b'dan approvata.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-23 ta' Marzu 2017.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

Phil HOGAN

Membru tal-Kummissjoni

([1]) ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1.

([2]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 899/2010 tat-8 ta' Ottubru 2010 li jdaħħal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet protetti tal-oriġini u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti [Mogette de Vendée (IĠP)] (ĠU L 266, 9.10.2010, p. 50).

([3]) ĠU C 461, 10.12.2016, p. 35.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/630

tat-3 ta' April 2017

li jemenda għall-264 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati mal-ISIL (Da'esh) u mal-organizzazzjoni Al-Qaida

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati mal-ISIL (Da'esh) u mal-organizzazzjoni Al-Qaida ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 7(1)(a) u l-Artikolu 7a(5) tiegħu,

Billi:

(1) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jelenka l-persuni, il-gruppi u l-entitajiet koperti mill-iffriżar ta' fondi u ta' riżorsi ekonomiċi skont dan ir-Regolament.

(2) Fid-29 ta' Marzu 2017, il-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ddeċieda li jemenda entrata waħda fil-lista tiegħu tal-persuni, il-gruppi u l-entitajiet li għalihom jenħtieġ li japplika l-iffriżar tal-fondi u tar-riżorsi ekonomiċi. L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' April 2017.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

Aġent Kap tas-Servizz tal-Istrumenti tal-Politika Barranija

([1]) ĠU L 139, 29.5.2002, p. 9.

ANNESS

Fl-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 881/2002, id-dejta ta' identifikazzjoni tal-entrata "Radi Abd El Samie Abou El Yazid El Ayashi, (magħruf ukoll bħala Mera'i). Indirizz: Via Cilea 40, Milan, l-Italja (domiċilju). Data tat-twelid: 2.1.1972. Post tat-twelid: El Gharbia (l-Eġittu). Tagħrif ieħor: (a) F'kustodja fl-Italja, għandu jinħeles fis-6.1.2012; (b) Suġġett għal espulsjoni mill-Italja wara li jkun skont (sic) is-sentenza. Data tal-klassifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 2a (4) (b): 12.11.2003.", taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi" qed tinbidel b'dan li ġej:

"Radi Abd El Samie Abou El Yazid El Ayashi, (magħruf ukoll bħala Mera'i). Indirizz: Via Cilea 40, Milan, l-Italja (domiċilju). Data tat-twelid: 2.1.1972. Post tat-twelid: Governat ta' El Gharbia (l-Eġittu). Nazzjonalità: (a) Eġizzjana. Data tal-klassifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 7d(2)(i): 12.11.2003."

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/631

tat-3 ta' April 2017

li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u ħxejjex

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ([1]),

Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-ħxejjex u tal-frott u l-ħxejjex ipproċessati ([2]) u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.

(2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' April 2017.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali

Direttorat Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

([1]) ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.
([2]) ĠU L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNESS

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u ħxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz [1]	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	EG	288,4
	MA	105,9
	SN	284,4
	TN	194,1
	TR	108,4
	ZZ	196,2
0707 00 05	TR	159,5
	ZZ	159,5
0709 93 10	MA	55,9
	TR	151,5
	ZZ	103,7
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	49,8
	IL	78,9
	MA	48,2
	TN	59,5
	TR	71,3
	ZZ	61,5
0805 50 10	TR	68,2
	ZZ	68,2
0808 10 80	BR	106,4
	CL	116,3
	CN	161,4
	US	113,1
	ZZ	124,3
0808 30 90	AR	117,5
	CL	140,9
	CN	114,0
	ZA	124,5
	ZZ	124,2

([1]) In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (ĠU L 328, 28.11.2012, p. 7). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2017/632

tat-3 ta' April 2017

li temenda d-Deċiżjoni 2014/129/PESK li tippromwovi n-netwerk Ewropew ta' gruppi ta' riflessjoni indipendenti dwar in-nonproliferazzjoni b'appoġġ għall-implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-UE kontra l-Proliferazzjoni tal-Armi ta' Qerda Massiva

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 28(1) u 31(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) Fl-10 ta' Marzu 2014, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2014/129/PESK ([1]).

(2) Id-Deċiżjoni 2014/129/PESK tipprevedi perijodu ta' implimentazzjoni ta' 36 xahar għal proġetti li jkopru attivitajiet speċifiċi mid-data tal-konklużjoni tal-ftehim finanzjarju konkluż bejn il-Kummissjoni u l-entità ta' implimentazzjoni (il-"Konsorzju tal-UE għan-Nonproliferazzjoni").

(3) Fid-9 ta' Diċembru 2016, il-Konsorzju tal-UE għan-Nonproliferazzjoni talab l-awtorizzazzjoni tal-Unjoni għall-estensjoni ta' dak il-perijodu ta' implimentazzjoni sat-2 ta' Lulju 2017 sabiex tkun tista' titkompla l-implimentazzjoni tal-attivitajiet wara li jkun skada l-perijodu ta' implimentazzjoni ta' 36 xahar

(4) Il-kontinwazzjoni tal-attivitajiet speċifiċi, kif mitlub mill-Konsorzju tal-UE għan-Nonproliferazzjoni, tista' ssir mingħajr l-ebda implikazzjoni fuq ir-riżorsi.

(5) Għalhekk, id-Deċiżjoni 2014/129/PESK għandha tiġi emendata sabiex tkun tista' ssir l-implimentazzjoni sħiħa tal-attivitajiet imsemmija fiha, permezz tal-estensjoni tal-perijodu ta' implimentazzjoni skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni 2014/129/PESK hija b'dan emendata kif ġej:

(1) Il-punt (a) tal-Artikolu 1(3) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) il-provvediment ta' mezzi għall-organizzazzjoni ta' erba' laqgħat konsultattivi annwali u sa tmien seminars *ad hoc* għal esperti u prattikanti dwar il-firxa sħiħa ta' kwistjonijiet ta' nonproliferazzjoni u diżarm li jkopru kemm armi konvenzjonali kif ukoll dawk li mhumiex, bil-ħsieb li jitressqu rapporti u/jew rakkomandazzjonijiet quddiem ir-rappreżentanti tar-RGħ;" .

(2) l-Artikolu 5(2) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Għandha tiskadi fit-2 ta' Lulju 2017.".

([1]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/129/PESK tal-10 ta' Marzu 2014 li tippromwovi n-netwerk Ewropew ta' gruppi ta' riflessjoni indipendenti dwar in-nonproliferazzjoni b'appoġġ għall-implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-UE kontra l-Proliferazzjoni tal-Armi ta' Qerda Massiva (ĠU L 71, 12.3.2014, p. 3).

(3) L-Anness huwa emendat kif ġej:

(a) It-Taqsima 3.1 hija sostitwita b'dan li ġej:

"3.1. *Proġett 1: Organizzazzjoni ta' erba' laqgħat konsultattivi annwali u sa tmien seminars ad hoc għal diplomatiċi u esperti akkademiċi b'rapport u/jew rakkomandazzjonijiet*";

(b) l-ewwel sentenza tat-Taqsima 3.1.3 hija sostitwita b'dan li ġej

"Il-proġett jipprevedi l-organizzazzjoni ta' erba' laqgħat konsultattivi annwali u sa tmien seminars *ad hoc* tal-esperti bit-tħejjija ta' rapporti u/jew rakkomandazzjonijiet assoċjati.";

(c) fit-Taqsima 3.2.3, jinżied l-inċiż li ġej:

"— Attivitajiet preparatorji biex jiżguraw il-loġistika tal-konferenza annwali li jmiss.";

(d) It-Taqsima 4 hija sostitwita b'dan li ġej:

"4. Tul ta' żmien

Din id-Deċiżjoni għandha tiskadi fit-2 ta' Lulju 2017.".

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fil-Lussemburgu, it-3 ta' April 2017.

Għall-Kunsill

Il-President

F. MOGHERINI

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2017/633

tat-3 ta' April 2017

b'appoġġ għall-Programm ta' Azzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Prevenzjoni, il-Ġlieda Kontra u l-Qerda tal-Kummerċ Illeċitu ta' Armi Ħfief u ta' Kalibru Żgħir fl-Aspetti Kollha Tiegħu

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 28(1) u 31(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) Fl-20 ta' Lulju 2001, l-Istati parteċipanti fil-Konferenza tan-Nazzjonijiet Uniti (NU) dwar il-Kummerċ Illeċitu ta' Armi Ħfief u ta' Kalibru Żgħir fl-Aspetti Kollha Tiegħu adottaw il-Programm ta' Azzjoni tan-NU għall-Prevenzjoni, il-Ġlieda Kontra u l-Qerda tal-Kummerċ Illeċitu ta' Armi Ħfief u ta' Kalibru Żgħir fl-Aspetti Kollha Tiegħu (il-"Programm ta' Azzjoni tan-NU"). Fit-8 ta' Diċembru 2005, l-Assemblea Ġenerali tan-NU adottat l-Istrument Internazzjonali li Jippermetti lill-Istati Jidentifikaw u Jittraċċaw, b'Mod f'Waqtu u Affidabbli, Armi Ħfief u ta' Kalibru Żgħir Illeċiti (l-"Istrument Internazzjonali dwar it-Traċċar"). Dawk iż-żewġ strumenti internazzjonali jiddikjaraw li l-Istati ser jikkooperaw, kif xieraq, man-NU sabiex jappoġġaw l-implimentazzjoni effettiva tagħhom.

(2) Fit-12 ta' Lulju 2002, il-Kunsill adotta l-Azzjoni Konġunta 2002/589/PESK ([1]).

(3) Fis-16 ta' Diċembru 2005, il-Kunsill Ewropew adotta l-Istrateġija tal-UE biex tikkumbatti l-akkumulazzjoni u t-traffikar illeċiti ta' SALW u l-munizzjoni tagħhom. Dik l-Istrateġija tidentifika l-appoġġ għall-Programm ta' Azzjoni tan-NU bħala l-ewwel prijorità għall-azzjoni fil-livell internazzjonali, u tappella għall-adozzjoni ta' strument internazzjonali li jorbot legalment dwar it-traċċar u l-immarkar ta' armi ħfief u ta' kalibru żgħir ("SALW") u l-munizzjon tagħhom.

(4) Wara l-adozzjoni tal-Istrument Internazzjonali dwar it-Traċċar, l-Unjoni appoġġat l-implimentazzjoni sħiħa tiegħu permezz tal-adozzjoni u l-implimentazzjoni tal-Azzjoni Konġunta tal-Kunsill 2008/113/PESK ([2]). L-implimentazzjoni tal-Azzjoni Konġunta 2008/113/PESK ġiet ivvalutata b'mod pożittiv mill-Kunsill.

(5) Fit-18 ta' Lulju 2011, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2011/428/PESK ([3]).

(6) Armi ħfief miksuba b'mod illeċitu ntużaw għal attakki terroristiċi fl-Ewropa.

(7) Ir-rapport finali tas-Sitt Laqgħa Biennali tal-Istati ("BMS6") tal-2016 biex Jikkunsidraw l-Implimentazzjoni tal-Programm ta' Azzjoni tan-NU jinnota:

— il-ħtieġa li jissaħħu t-traċċar ta' SALW f'sitwazzjonijiet ta' konflitt u ta' wara konflitt, inkluż bl-għoti ta' assistenza għall-iżvilupp tal-kapaċitajiet, għal skopijiet ta' identifikazzjoni u konteniment tal-fluss ta' SALW illeċiti f'żoni ta' konflitt u ta' wara konflitt, l-għoti ta' twissija bikrija ta' flussi destabbilizzanti ta' tali armi u l-prevenzjoni tal-konflitti;

— l-opportunità għal sinerġiji bejn il-proġetti mfassla biex jappoġġaw l-implimentazzjoni tal-Programm ta' Azzjoni tan-NU u l-Istrument Internazzjonali dwar it-Traċċar u proġetti relatati mal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli;

— il-ħtieġa li jiġu kkunsidrati, fit-tielet Konferenza ta' Rieżami fl-2018, l-implikazzjonijiet għall-Programm ta' Azzjoni tan-NU tal-iżviluppi reċenti fil-manifattura, it-teknoloġija u d-disinn ta' SALW;

— il-ħtieġa ta' titjib fid-djalogu mal-industrija, speċjalment dwar l-immarkar effettiv ta' SALW, fid-dawl ta' dawk l-iżviluppi reċenti;

([1]) L-Azzjoni Konġunta tal-Kunsill 2002/589/PESK tat-12 ta' Lulju 2002 dwar il-kontribuzzjoni tal-Unjoni Ewropea għall-ġlieda kontra l-akkumulazzjoni u t-tixrid ta' armi żgħar u r-revokazzjoni ta' l-Azzjoni Konġunta 1999/34/PESK (ĠU L 191, 19.7.2002, p. 1).

([2]) L-Azzjoni Konġunta tal-Kunsill 2008/113/PESK tat-12 ta' Frar 2008 li tappoġġa l-Istrument Internazzjonali li jippermetti lill-Istati jidentifikaw u jittraċċaw, b'mod f'waqtu u affidabbli, Armi Żgħar u Armamenti Ħfief Illeċiti (SALW) fil-qafas tal-Istrateġija tal-UE fil-ġlieda kontra l-akkumulazzjoni u t-traffikar illeċiti tas-SALW u l-munizzjon tagħhom (ĠU L 40, 14.2.2008, p. 16).

([3]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/428/PESK tat-18 ta' Lulju 2011 b'appoġġ għall-attivitajiet tal-Uffiċċju tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Affarijiet ta' Diżarm biex jiġi implimentat il-Programm ta' Azzjonijiet tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Prevenzjoni, il-Ġlieda Kontra u l-Qerda tal-Kummerċ Illeċitu f'Armi Ħfief u ta' Kalibru Żgħir fl-Aspetti Kollha Tiegħu (ĠU L 188, 19.7.2011, p. 37).

— il-ħtieġa li tiżdied il-kapaċità nazzjonali biex jittieħed kont ta' riskji ta' devjazzjoni meta jiġu eżaminati applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni ta' esportazzjonijiet ta' SALW, u li jiddaħħlu fis-seħħ, fejn dawn ma jeżistux, liġijiet, regolamenti u proċeduri amministrattivi adegwati, konsistenti mar-responsabbiltajiet eżistenti tal-Istati skont il-liġi internazzjonali rilevanti, li jiżguraw kontroll effettiv fuq l-esportazzjoni, it-tranżitu u l-importazzjoni ta' SALW, inkluż l-użu ta' ċertifikazzjoni tal-użu finali u miżuri effettivi legali u ta' infurzar;

— li l-implimentazzjoni sħiħa u effettiva tal-Programm ta' Azzjoni tan-NU tgħin fil-prevenzjoni tal-akkwist ta' SALW minn terroristi, u b'hekk tnaqqas l-impatt potenzjali tal-attakki tagħhom,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Bil-ħsieb li tappoġġa l-ġlieda kontra l-kummerċ illeċitu ta' SALW billi jitnaqqas kemm jista' jkun ir-riskju ta' devjazzjoni, inkluż b'serq, telf u esportazzjoni mill-ġdid mhux awtorizzata, ta' SALW lejn swieq illeċiti, gruppi armati illegali, terroristi u riċevituri oħra mhux awtorizzati, l-Unjoni għandha, permezz ta' din id-Deċiżjoni, timmira lejn dawn l-objettivi:

— li tappoġġa l-Programm ta' Azzjoni tan-NU u l-Istrument Internazzjonali dwar it-Traċċar;

— li tiżgura r-rilevanza tal-Programm ta' Azzjoni tan-NU u l-Istrument Internazzjonali dwar it-Traċċar u tagħmilhom aktar effettivi;

— li tappoġġa azzjonijiet favur eżitu ta' suċċess u rilevanti tat-Tielet Konferenza tan-NU li Teżamina l-Progress Miksub fl-Implimentazzjoni tal-Programm ta' Azzjoni tan-NU ("RevCon3") tal-2018.

2. Sabiex jinkisbu l-objettivi msemmija fil-paragrafu 1, l-Unjoni għandha, permezz ta' din id-Deċiżjoni, tappoġġa s-segwenti:

— it-tħejjija tar-RevCon3 permezz ta' sensiela ta' simpożji tematiċi u konferenzi reġjonali;

— analiżi komprensiva tar-rapporti nazzjonali tal-Istati Membri tan-NU dwar l-implimentazzjoni tal-Programm ta' Azzjoni tan-NU u l-Istrument Internazzjonali dwar it-Traċċar li għandhom jiġu ppreżentati fir-RevCon3;

— programm ta' sponsorizzazzjoni għall-parteċipanti ta' pajjiżi terzi;

— l-għoti ta' appoġġ tekniku għall-President tar-RevCon3;

— erba' simpożji tematiċi li jipproduċu konklużjonijiet orjentati lejn l-azzjoni dwar suġġetti marbuta mal-kontroll tas-SALW. Is-suġġetti magħżula ġew definiti bħala prijoritajiet f'dokumenti ta' ħidma tal-UE mressqa f'laqgħat tal-Programm ta' Azzjoni tan-NU (BMS5 fl-2014 u BMS6 fl-2016) u kienu riflessi fid-dokumenti ta' eżitu ta' dawk il-laqgħat:

  (i) traċċar ta' SALW u ġestjoni tal-ħażniet tagħhom f'sitwazzjonijiet ta' konflitt u ta' wara konflitt;

  (ii) is-SALW u l-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli, inkluż l-Għan ta' Żvilupp Sostenibbli 16 u l-aspetti tal-ġeneru fil-kontroll tas-SALW;

  (iii) żviluppi reċenti fil-manifattura, it-teknoloġija u d-disinn tas-SALW, u l-isfidi u l-opportunitajiet li jirriżultaw minnhom għall-implimentazzjoni tal-Programm ta' Azzjoni tan-NU u l-Istrument Internazzjonali dwar it-Traċċar;

  (iv) is-sinerġiji bejn il-Programm ta' Azzjoni tan-NU, it-Trattat dwar il-Kummerċ tal-Armi, u strumenti rilevanti oħra;

— ħames konferenzi reġjonali li jippermettu involviment ma' rappreżentanti ta' gvernijiet u organizzazzjonijiet reġjonali minn reġjuni magħżula dwar id-dokumenti ta' eżitu mis-simpożji tematiċi;

— analiżi tar-rapporti nazzjonali dwar l-implimentazzjoni tal-Programm ta' Azzjoni u tal-Istrument Internazzjonali dwar it-Traċċar b'attenzjoni speċjali fuq l-isfidi għall-implimentazzjoni li joħolqu opportunitajiet għal kooperazzjoni u assistenza;

— it-tisħiħ tal-bażi għar-RevCon3 permezz ta' programm ta' sponsorizzazzjoni u appoġġ tekniku lill-President tar-RevCon3; u

— ħidma ta' komunikazzjoni permezz ta' dikjarazzjonijiet għall-istampa u attivitajiet marġinali.

3. Deskrizzjoni dettaljata tal-proġett imsemmi fil-paragrafu 2 tinsab fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

1. Ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (ir-"RGħ") għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni.

2. L-implimentazzjoni tal-proġett imsemmi fl-Artikolu 1(2) għandha titwettaq mill-Uffiċċju tan-NU għall-Affarijiet ta' Diżarm ("UNODA"), bl-għajnuna tas-Small Arms Survey irrappreżentat mill-Istitut ta' Gradwati tal-Istudji Internazzjonali u l-Iżvilupp ("SAS").

3. L-UNODA, megħjun mill-SAS, għandu jwettaq il-kompitu tiegħu, taħt ir-responsabbiltà tar-RGħ. Għal dak il-għan, ir-RGħ għandu jħejji l-arranġamenti meħtieġa mal-UNODA.

Artikolu 3

1. L-ammont ta' referenza finanzjarja għall-implimentazzjoni tal-proġett imsemmi fl-Artikolu 1(2) għandu jkun ta' EUR 2 798 381,56.

2. In-nefqa ffinanzjata mill-ammont stipulat fil-paragrafu 1 għandha tkun amministrata skont il-proċeduri u r-regoli applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni.

3. Il-Kummissjoni għandha tissorvelja l-amministrazzjoni korretta tan-nefqa msemmija fil-paragrafu 1. Għal dak il-għan, għandha tikkonkludi ftehim ta' finanzjament mal-UNODA. L-UNODA u l-SAS ser jiġu mistiedna jilħqu ftehim dwar ir-rimborż tal-ispejjeż imġarrba mill-SAS għall-kontribut tiegħu għall-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni. Il-ftehim bejn il-Kummissjoni u l-UNODA għandu jistipula li l-UNODA u l-SAS jieħdu ħsieb il-viżibbiltà tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni, skont id-daqs tagħha.

4. Il-Kummissjoni għandha tagħmel ħilitha biex tikkonkludi l-ftehim ta' finanzjament imsemmi fil-paragrafu 3 kemm jista' jkun malajr wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Deċiżjoni. Hija għandha tgħarraf lill-Kunsill bi kwalunkwe diffikultà f'dak il-proċess u dwar id-data tal-konklużjoni tal-ftehim ta' finanzjament.

Artikolu 4

Ir-RGħ għandu jirrapporta lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni abbażi ta' rapporti regolari mfasslin mill-UNODA. Dawk ir-rapporti għandhom jiffurmaw il-bażi għall-evalwazzjoni mwettqa mill-Kunsill. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta dwar l-aspetti finanzjarji tal-implimentazzjoni tal-proġett imsemmi fl-Artikolu 1(2).

Artikolu 5

1. Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

2. Din id-Deċiżjoni għandha tiskadi 24 xahar wara d-data tal-konklużjoni tal-ftehim ta' finanzjament imsemmi fl-Artikolu 3(3). Madankollu, għandha tiskadi sitt xhur wara d-data tad-dħul tagħha fis-seħħ jekk dak il-ftehim ta' finanzjament ma jkunx ġie konkluż sa dakinhar.

Magħmul fil-Lussemburgu, it-3 ta' April 2017.

Għall-Kunsill

Il-President

F. MOGHERINI

ANNESS

1. OBJETTIVI

L-objettiv ta' din id-Deċiżjoni huwa l-appoġġ tal-ġlieda kontra l-kummerċ illeċitu ta' armi ħfief u ta' kalibru żgħir ("SALW") billi jitnaqqas kemm jista' jkun ir-riskju ta' devjazzjoni, inkluż permezz ta' serq, telf u esportazzjoni mill-ġdid mhux awtorizzata, ta' SALW lejn swieq illeċiti, gruppi armati illegali, terroristi u riċevituri oħra mhux awtorizzati. Għalhekk din id-Deċiżjoni ser tappoġġa l-Programm ta' Azzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti (NU) għall-Prevenzjoni, il-Ġlieda Kontra u l-Qerda tal-Kummerċ Illeċitu ta' SALW fl-Aspetti Kollha Tiegħu (il-"PtA NU") u l-Istrument Internazzjonali dwar it-Traċċar (l-"IIT") kif ukoll ser tiżgura r-rilevanza tagħhom u tagħmilhom aktar effettivi.

Għal dak il-għan, din id-Deċiżjoni ser tappoġġa azzjonijiet favur eżitu ta' suċċess tat-Tielet Konferenza tan-NU li Teżamina l-Progress Miksub fl-Implimentazzjoni tal-PtA NU ("RevCon3") tal-2018. Din id-Deċiżjoni ser tappoġġa t-tħejjija tar-RevCon3 permezz ta' sensiela ta' simpożji tematiċi u konferenzi reġjonali. Is-simpożji tematiċi ser jiffaċilitaw it-tfassil ta' konklużjonijiet orjentati lejn l-azzjoni dwar suġġetti marbuta mal-kontroll tas-SALW. Is-suġġetti magħżula ġew definiti bħala prijoritajiet f'dokumenti ta' ħidma tal-UE mressqa f'laqgħat tal-PtA NU (BMS5 fl-2014 u BMS6 fl-2016) u l-biċċa l-kbira tagħhom ġew indirizzati fid-dokumenti ta' eżitu ta' dawk il-laqgħat. Il-konferenzi reġjonali ser jippermettu involviment ma' rappreżentanti ta' gvernijiet u organizzazzjonijiet reġjonali minn reġjuni magħżula dwar is-suġġetti mis-simpożji tematiċi. L-għan huwa li jiġi kkonsolidat l-eżitu pożittiv tal-BMS6 fl-eżitu tar-RevCon3. Azzjonijiet oħra maħsuba sabiex ir-RevCon3 tirnexxi ser ikunu: analiżi komprensiva tar-rapporti nazzjonali tal-Istati Membri tan-NU dwar l-implimentazzjoni tal-PtA NU u l-IIT, li għandha tiġi ppreżentata lir-RevCon3: programm ta' sponsorizzazzjoni għall-parteċipanti ta' pajjiżi terzi; u appoġġ tekniku għall-President tar-RevCon3.

2. DESKRIZZJONI TAL-AZZJONIJIET

Il-Proġett tal-Unjoni b'appoġġ għar-RevCon3 ser jinvolvi l-elementi segwenti:

(i) simpożji tematiċi għall-iżvilupp ta' konklużjonijiet orjentati lejn l-azzjoni dwar suġġetti marbuta mal-kontroll tas-SALW;

(ii) konferenzi reġjonali bl-għan li jinvolvu rappreżentanti ta' gvernijiet u organizzazzjonijiet reġjonali minn reġjuni magħżula;

(iii) analiżi tar-rapporti nazzjonali tal-Istati Membri tan-NU dwar l-implimentazzjoni tal-PtA NU u l-IIT li għandha tiġi ppreżentata fir-RevCon3;

(iv) it-tisħiħ tal-bażijiet għar-RevCon3 (programm ta' sponsorizzazzjoni, appoġġ tekniku);

(v) ħidma ta' komunikazzjoni effettiva biex jiġi ġġenerat impatt sostnut.

Dawk il-ħames elementi huma diskussi fid-dettal aktar 'l isfel. Il-proġett ser jitmexxa b'mod parallel mat-tħejjija għar-RevCon3 mill-President. Din ser tkun opportunità importanti għall-President biex jipparteċipa fit-tħejjijiet tematiċi u reġjonali għar-RevCon3.

2.1 Simpożji tematiċi

2.1.1 Għan

L-għan ta' kull simpożju ser ikun li jiġi diskuss u esplorat kull suġġett li qed jitqies u li jintlaħaq qbil dwar passi ta' azzjoni konkreta fil-livell nazzjonali, reġjonali u globali li jistgħu jiddaħħlu fid-dokument ta' eżitu tar-RevCon3. Il-konklużjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet ta' kull simpożju ser jiġu ppreżentati u diskussi fil-konferenzi reġjonali kollha.

2.1.2 Il-proġett ser jinkludi erba' simpożji bis-suġġetti segwenti:

(i) traċċar ta' SALW u ġestjoni tal-ħażniet tagħhom f'sitwazzjonijiet ta' konflitt u ta' wara konflitt;

(ii) is-SALW u l-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli, inkluż l-Għan tal-Iżvilupp Sostenibbli ("SDG") 16 u l-aspetti tal-ġeneru fil-kontroll tas-SALW;

(iii) l-iżviluppi reċenti fil-manifattura, it-teknoloġija u d-disinn tas-SALW, u l-isfidi u l-opportunitajiet li jirriżultaw minnhom għall-implimentazzjoni tal-PtA NU u l-IIT;

(iv) is-sinerġiji bejn il-PtA NU, it-Trattat dwar il-Kummerċ tal-Armi (it-"TKA"), u strumenti rilevanti oħra.

2.1.3 Format

Is-simpożji ser ikollhom formati mfassla skont is-suġġett.

(i) Traċċar ta' SALW u ġestjoni tal-ħażniet tagħhom f'sitwazzjonijiet ta' konflitt u ta' wara konflitt (ara d-dokument ta' eżitu BMS6 ([1])), bl-għan li jitnaqqas kemm jista' jkun ir-riskju ta' devjazzjoni, inkluż b'serq, telf u esportazzjoni mill-ġdid mhux awtorizzata, ta' SALW lejn swieq illeċiti, gruppi armati illegali, terroristi u riċevituri oħra mhux awtorizzati.

Parteċipazzjoni ta':

— esperti tekniċi minn gvernijiet, inkluż gvernijiet affettwati;

— sistema tan-NU (DPKO, DPA, CTED, DSS, UNODC, UNODA);

— esperti minn missjonijiet tan-NU għaż-żamma tal-paċi;

— esperti minn gruppi ta' monitoraġġ tal-KSNU;

— esperti mill-qasam akkademiku, istituti tar-riċerka;

— esperti minn organizzazzjonijiet internazzjonali (WCO, Interpol, eċċ.);

— esperti minn NGOs operazzjonali (MAG, CAR, ARES, eċċ.);

— esperti minn istituzzjonijiet rilevanti tal-Unjoni (DG Home, Europol).

Total ta' madwar 40 parteċipant. Diskussjonijiet madwar mejda. L-Istati kollha mistiedna josservaw is-sessjoni ta' mistoqsijiet u tweġibiet u jieħdu sehem fiha.

(ii) Is-SALW u l-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli, inkluż l-SDG 16 u l-aspetti tal-ġeneru fil-kontroll tas-SALW (ara dokument ta' eżitu BMS6 ([2])) bil-parteċipazzjoni ta':

— sistema tan-NU (DESA, PBSO, UNDP, UNICEF, UNODC, UN Women);

— esperti mill-qasam akkademiku, istituti tar-riċerka;

— esperti minn gvernijiet u organizzazzjonijiet reġjonali;

— esperti minn istituzzjonijiet rilevanti tal-Unjoni (DG DEVCO, DG ECHO).

Total ta' madwar 40 parteċipant. Diskussjonijiet madwar mejda. L-Istati kollha mistiedna josservaw is-sessjoni ta' mistoqsijiet u tweġibiet u jieħdu sehem fiha.

(iii) L-iżviluppi reċenti fil-manifattura, it-teknoloġija u d-disinn tas-SALW, u l-isfidi u l-opportunitajiet li jirriżultaw minnhom għall-implimentazzjoni tal-PtA NU u l-IIT (ara dokument ta' eżitu BMS6 ([3])) bil-parteċipazzjoni ta':

— esperti mill-industrija tas-SALW u minn federazzjonijiet rilevanti tas-settur industrijali;

— sistema tan-NU (UNODA);

— esperti mill-qasam akkademiku, istituti tar-riċerka;

— esperti tekniċi minn gvernijiet;

— esperti minn istituzzjonijiet rilevanti tal-Unjoni (DG GROW, DG TRADE, DG HOME).

Total ta' madwar 40 parteċipant. Jum 1: diskussjonijiet tal-esperti, mistoqsijiet u tweġibiet. Jum 2: diskussjoni madwar mejda dwar l-iżvilupp ta' dokument supplimentari għall-IIT. L-Istati kollha mistiedna josservaw il-mistoqsijiet u tweġibiet, u jieħdu sehem fihom.

([1]) A/CONF.192/BMS/2016/2 §37, §55, §56, §57, §74, §75, §82, §83, §84, §105.
([2]) A/CONF.192/BMS/2016/2 §15, §23, §24,§25, §40,§41, §52, §59, §60, §101.
([3]) A/CONF.192/BMS/2016/2 §63, §79, §90.

(iv) Sinerġiji bejn il-PtA NU, it-TKA u strumenti rilevanti oħra, fosthom il-Protokoll tan-NU dwar l-Armi tan-Nar u l-mekkaniżmi tan-NU għall-ġlieda kontra t-terroriżmu (ara dokument ta' eżitu BMS6 ([1])) bil-parteċipazzjoni ta':

— esperti minn gvernijiet;

— sistema tan-NU (UNODC, UNODA, eċċ);

— esperti minn organizzazzjonijiet internazzjonali (WCO, Interpol, Segretarjat tat-TKA);

— esperti minn istituti tar-riċerka.

Total ta' madwar 40 parteċipant. Diskussjonijiet madwar mejda. Attenzjoni speċjali fuq sinerġiji, il-konsegwenzi pożittivi possibbli tad-dispożizzjonijiet ta' strument partikolari fuq l-oħrajn u l-evitar tad-duplikazzjoni. L-Istati kollha mistiedna josservaw il-mistoqsijiet u tweġibiet, u jieħdu sehem fihom.

2.1.4 Post

Is-simpożji dwar is-suġġetti (i) u (ii) ser isiru wieħed wara l-ieħor fi New York. Is-simpożji dwar is-suġġetti (iii) u (iv) ser isiru fi Brussell u f'Ġinevra rispettivament.

2.1.5 Skedar

L-erba' simpożji ser isiru fuq perijodu ta' ħames xhur bejn April u Settembru 2017. L-iskedar u s-sekwenza tagħhom (jiġifieri l-ordni tas-suġġetti indirizzati) ser jiġu deċiżi mill-aġenziji ta' implimentazzjoni, f'konsultazzjoni mal-Unjoni, b'kont meħud tal-kalendarju tan-NU dwar id-diżarm. Kull simpożju idum jumejn.

2.1.6 Responsabbiltajiet tal-aġenziji ta' implimentazzjoni

Kunċettwalizzazzjoni u tħejjija sostantiva:

L-UNODA u s-Small Arms Survey ser jiżviluppaw flimkien is-sustanza tas-simpożji u ser ikunu responsabbli għall-aġenda u l-għażla tal-kelliema/esperti. Is-Small Arms Survey ser jipprepara abbozz ta' dokument ta' sfond dwar kull suġġett, li ser iservi bħala bażi għal diskussjoni f'kull simpożju. Il-kunċettwalizzazzjoni u t-tħejjija sostantiva tas-simpożji tematiċi ser issir fi djalogu mad-Diviżjoni għad-Diżarm u n-Nonproliferazzjoni tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE).

Loġistika u servizzi tal-konferenzi:

L-UNODA ser tkun responsabbli għall-arranġamenti loġistiċi (il-prenotazzjoni tas-siti, l-organizzazzjoni tal-forniment tal-ikel, it-tagħmir awdjo-viżiv, l-arranġamenti għall-ivvjaġġar, eċċ.). Is-SEAE ser tgħin billi tiżgura post għas-simpożju dwar is-suġġett (iii), li ser isir fi Brussell.

2.1.7. Riżultati tal-azzjoni

Is-simpożji tematiċi ser isarrfu f'aktar għarfien u pożizzjoni elaborata dwar is-suġġetti magħżula mill-Unjoni u mill-partijiet ikkonċernati l-oħra involuti. Is-Small Arms Survey ser iħejji dokument ta' eżitu estensiv dwar l-erba' simpożji tematiċi. Dak id-dokument ta' eżitu ser ikun fih studju dwar l-erba' suġġetti u ser jibni fuq l-abbozzi ta' dokumenti ta' sfond u jinkorpora fih is-sejbiet tad-diskussjonijiet tal-esperti fl-erba' simpożji tematiċi. Id-dokument ta' eżitu ser jiffoka fuq passi ta' azzjoni konkreta bil-ħsieb li jiddaħħlu fid-dokument ta' eżitu tar-RevCon3. Id-dokument ta' eżitu ser jikkontribwixxi għal-laqgħat sussegwenti fi ħdan il-proġett.

2.2 Konferenzi reġjonali

2.2.1 Għan

Kull konferenza reġjonali għandha l-għan li tħejji għar-RevCon3, billi tipprovdi forum għall-Istati parteċipanti sabiex jidentifikaw u jesploraw kwistjonijiet speċifiċi għar-reġjun fl-implimentazzjoni tal-PtA NU u l-IIT u sabiex jiddiskutu s-sejbiet u r-rakkomandazzjonijiet tal-erba' simpożji tematiċi deskritti fit-taqsima 2.1.

([1]) A/CONF.192/BMS/2016/2 §12, §14, §62, §67, §107.

2.2.2 Suġġetti

Kull konferenza reġjonali ser tindirizza l-erba' suġġetti tas-simpożji (ara t-taqsima 2.1). Barra minn hekk, il-konferenzi reġjonali jeħtieġ li jagħtu lok għal diskussjonijiet speċifiċi għar-reġjun bi tħejjija għar-RevCon3.

2.2.3 Format

Il-konferenzi reġjonali ser jiddependu prinċipalment fuq konsultazzjonijiet interattivi, ibbażati fuq il-preżentazzjonijiet mis-Small Arms Survey u mill-UNODA. F'kull konferenza reġjonali, il-President ser jingħata l-opportunità li jippreżenta s-sitwazzjoni attwali tat-tħejjijiet għar-RevCon3. L-organizzazzjonijiet reġjonali ser jagħtu preżentazzjonijiet dwar l-isforzi tagħhom għall-implimentazzjoni tal-paragrafi rilevanti tad-dokument ta' eżitu BMS6 li għandhom x'jaqsmu mal-organizzazzjonijiet reġjonali. Meta l-Istati jintgħażlu għall-programm ta' sponsorizzazzjoni tar-RevCon3, il-parteċipanti tagħhom fil-konferenza reġjonali għandhom fil-prinċipju jkunu wkoll parti mid-delegazzjoni tagħhom għar-RevCon3. Is-Small Arms Survey ser jabbozza rapport proċedurali qasir dwar kull konferenza reġjonali.

2.2.4 Post

Il-konferenzi reġjonali huma maħsuba biex jappoġġaw lill-gvernijiet u organizzazzjonijiet minn reġjuni speċifiċi fit-tħejjija għar-RevCon3. Xi organizzazzjonijiet reġjonali diġà qed jorganizzaw laqgħa ta' tħejjija għar-RevCon3: Lega tal-Istati Għarab, OSKE, Forum tal-Gżejjer tal-Paċifiku (PIF). Il-proġett tal-Unjoni m'għandux għalfejn ikopri dawk ir-reġjuni. Għalhekk, qed jiġu ssuġġeriti dawn il-ħames laqgħat reġjonali li ġejjin:

Pajjiżi mis-sottoreġjuni	Organizzazzjonijiet reġjonali	Ċentru reġjonali	Post
Punent tal-Afrika u Afrika Ċentrali	ECOWAS, ECCAS, AU	UNREC	Lomé
Lvant tal-Afrika u Nofsinhar tal-Afrika	RECSA, SADC, AU	UNREC	Lomé
Karibew	CARICOM	UNLIREC	Port of Spain
Amerka Latina	OAS, UNASUR	UNLIREC	Lima
ASEAN u l-Istati tan-Nofsinhar tal-Asja	ASEAN	UNRCPD	Bangkok

Din id-Deċiżjoni ser tappoġġa l-parteċipazzjoni/involviment tas-Small Arms Survey u l-UNODA fil-konferenzi reġjonali msemmija hawn taħt bil-ħsieb li tippreżenta s-sejbiet tas-simpożji tematiċi fejn dawn jikkorrispondu mal-interessi tal-entitajiet organizzattivi. Tali parteċipazzjoni/involviment ser jiddependi fuq l-iskedar tal-organizzazzjoni ta' dawk il-konferenzi.

Pajjiżi mis-sottoreġjuni	Organizzazzjonijiet reġjonali
Ewropa u Amerka ta' Fuq	OSKE
Lvant Nofsani	Lega tal-Istati Għarab
Paċifiku	PIF

2.2.5 Skedar

Il-ħames konferenzi ser isiru f'perijodu ta' tmien xhur bejn Ġunju 2017 u Frar 2018 (ser jiġi żgurat li l-konferenzi reġjonali kollha jsiru qabel il-laqgħa tal-Kummissjoni Preparatorja għar-RevCon3, li x'aktarx issir fi Frar 2018). L-iskedar u s-sekwenza eżatti (jiġifieri l-ordni tar-reġjuni koperti) tal-konferenzi reġjonali ser jiġu deċiżi mill-aġenziji

ta' implimentazzjoni, f'konsultazzjoni mal-Unjoni, b'kont meħud tal-kalendarju tan-NU dwar id-diżarm. Kull konferenza reġjonali ddum jumejn. Iż-żewġ konferenzi reġjonali fl-Afrika ser jiġu organizzati waħda wara l-oħra f'post wieħed. Iż-żewġ konferenzi reġjonali fl-Amerka Latina u l-Karibew ser jiġu organizzati waħda wara l-oħra.

2.2.6 Responsabbiltajiet tal-aġenziji ta' implimentazzjoni

Tħejjija sostantiva:

L-UNODA (inkluż iċ-ċentri reġjonali tiegħu) u s-Small Arms Survey ser jiżviluppaw is-sustanza tal-konferenzi reġjonali u ser ikunu responsabbli għall-aġenda u l-għażla tal-kelliema/esperti. L-UNODA, flimkien mal-President, ser jieħu l-inizjattiva biex jagħmel preżentazzjonijiet dwar is-sitwazzjoni tat-tħejjijiet għar-RevCon3. Is-Small Arms Survey ser jagħmel preżentazzjonijiet dwar l-eżiti tas-simpożji. Is-Small Arms Survey ser jħejji sommarju ta' kull konferenza reġjonali.

Loġistika u servizzi tal-konferenzi:

L-UNODA u ċ-ċentri reġjonali tiegħu ser jimplimentaw l-arranġamenti loġistiċi (il-prenotazzjoni tas-siti, l-organizzazzjoni tal-forniment tal-ikel, it-tagħmir awdjo-viżiv, l-arranġamenti għall-ivvjaġġar tal-esperti, eċċ.) għall-konferenzi reġjonali, taħt is-sorveljanza tal-kwartieri ġenerali tal-UNODA.

2.2.7. Riżultat tal-azzjoni

L-Istati mir-reġjun huma mħeġġa jiżviluppaw kunsens dwar it-tħejjijiet għar-RevCon3, speċjalment dwar l-erba' suġġetti tas-simpożji tematiċi.

2.3 Analiżi tar-rapporti nazzjonali tal-PtA NU u l-IIT b'attenzjoni speċjali fuq l-isfidi għall-implimentazzjoni li joħolqu opportunitajiet għal kooperazzjoni u assistenza.

2.3.1 Format

Id-dokument ta' eżitu tas-Sitt Laqgħa Biennali tal-Istati dwar il-PtA NU (A/CONF.192/BMS/2016/WP.1/Rev.3) ta mandat lill-UNODA "biex jeżamina, bir-riżorsi eżistenti, ix-xejriet, l-isfidi u l-opportunitajiet ta' implimentazzjoni marbuta mal-PtA NU u l-IIT, abbażi tal-informazzjoni disponibbli, fosthom dik ippreżentata u/jew ipprovduta mill-Istati Membri, biex jippreżentahom lir-RevCon3 għall-konsiderazzjoni tagħha u għal segwitu xieraq".

Valutazzjoni indipendenti u infurmata tajjeb tar-rapporti nazzjonali dwar l-implimentazzjoni hija sors essenzjali għal dak ir-rapport mandat, u b'żieda miegħu. Il-valutazzjoni tar-rapporti nazzjonali hija ta' importanza partikolari billi huwa mistenni li dawk ir-rapporti jkun fihom informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-SDG 16, li għalih ma jeżisti l-ebda mekkaniżmu ta' rappurtar ieħor. Għaldaqstant, analiżi komprensiva tar-rapporti nazzjonali mis-Small Arms Survey ser tkun attività importanti fil-proġett, li għandha tiġi ppubblikata mis-Small Arms Survey u tagħti kontribut lir-rapport mandat li jħares 'il quddiem tal-UNODA. Dik l-analiżi komprensiva ser tikkomplementa l-laqgħat reġjonali u tematiċi, u żżid il-probabbiltà li r-RevCon3 tilħaq l-aspirazzjonijiet tal-Unjoni għal pjan direzzjonali prattiku, iffokat u effikaċi għall-PtA NU fil-perijodu wara r-RevCon3 li jiffoka fuq ir-rabta tal-isfidi ta' implimentazzjoni mal-opportunitajiet għall-kooperazzjoni u l-assistenza.

2.3.2 Skedar

L-analiżi titlesta qabel il-laqgħa tar-RevCon3 (Ġunju 2018).

2.3.3 Responsabbiltajiet tal-aġenziji ta' implimentazzjoni

L-UNODA għandu jistabbilixxi data biex ir-rapporti nazzjonali biennali jaslu fil-ħin (nofs l-2017). Is-Small Arms Survey għandu jipprovdi analiżi bil-miktub tar-rapporti ppreżentati.

2.3.4. Riżultat tal-azzjoni

L-analiżi ser tipprovdi informazzjoni li tippermetti allokazzjoni aħjar tal-attivitajiet ta' assistenza fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-PtA NU u l-kontroll tas-SALW inġenerali.

2.4 Tisħiħ tal-pedamenti tar-RevCon3

2.4.1 Programm ta' sponsorizzazzjoni

Minħabba nuqqas ta' fondi, ħafna pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp ibatu biex ikunu rappreżentati fil-konferenzi ta' reviżjoni tal-PtA NU mill-uffiċjali ewlenin tagħhom li jittrattaw kwistjonijiet ta' SALW. L-Unjoni tista' tiffinanzja programm ta' sponsorizzazzjoni għal grupp magħżul ta' pajjiżi l-aktar milquta sabiex tippermetti l-parteċipazzjoni ta' dawk l-uffiċjali fir-RevCon3.

Attivitajiet:

L-UNODA ser tamministra l-ivvjaġġar u l-akkomodazzjoni għar-RevCon3 (mhux għall-Kummissjoni Preparatorja li ssir qabel fl-2018) għal massimu ta' 20 parteċipant. Il-parteċipanti ser jintgħażlu mis-SEAE fuq ir-rakkomandazzjoni tal-UNODA inkluż taċ-ċentri reġjonali tiegħu. Fil-prinċipju, l-uffiċjali magħżula għandhom ikunu l-punti ta' kuntatt nazzjonali tal-PtA NU maħtura. Kriterji oħra għall-għażla jinkludu kunsiderazzjonijiet tal-ugwaljanza bejn is-sessi, il-preżentazzjoni f'waqtha ta' rapport nazzjonali, il-parteċipazzjoni attiva f'konferenzi reġjonali jew simpożji tematiċi u l-għarfien u l-esperjenza fis-suġġetti inkwistjoni. Matul ir-RevCon3, l-UNODA ser jorganizza laqgħa mal-parteċipanti u d-delegazzjonijiet sponsorizzati mill-Unjoni u mill-Istati Membri.

Riżultati:

— Deliberazzjonijiet tar-RevCon3 bil-kontribut siewi tal-esperti li jittrattaw il-kwistjonijiet tas-SALW direttament f'pajjiżi affettwati li normalment ma jistgħux iħallsu biex jattendu r-RevCon;

— Opportunitajiet akbar biex l-uffiċjali ta' pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp, inkluż rappreżentanti minn organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili li jittrattaw kwistjonijiet tas-SALW, jistabbilixxu kuntatti u jiltaqgħu ma' oħrajn;

— Sinerġiji possibbli permezz ta' avvenimenti sekondarji u attivitajiet ta' taħriġ relatati tar-RevCon3.

2.4.2 Appoġġ tekniku lill-President tar-RevCon3

Il-President u t-tim tiegħu/tagħha ser jibbenefikaw mill-għarfien espert tekniku mogħti mis-Segretarjat tan-NU bl-appoġġ ta' espert ta' livell għoli mis-Small Arms Survey.

Attivitajiet:

Is-Segretarjat tan-NU, appoġġat mill-espert ta' livell għoli tas-Small Arms Survey ser itejjeb il-kapaċità tiegħu li jagħti pariri lill-President u lit-tim tiegħu/tagħha dwar l-aspetti kumplessi u tekniċi tal-ħidma tar-RevCon3.

Riżultati:

Il-President ser ikollu aċċess għall-firxa sħiħa ta' għarfien espert dwar kwistjonijiet sostantivi u tekniċi marbuta mar-RevCon3.

2.5 Ħidma ta' komunikazzjoni

Il-ħidma ta' komunikazzjoni permezz ta' dikjarazzjonijiet għall-istampa u avvenimenti sekondarji ser tkun parti essenzjali tal-proġett. Barra minn hekk, pjattaforma web tar-RevCon3 tista' titfa' l-attenzjoni fuq is-suġġetti ewlenin għar-RevCon3 u għall-assistenza/tisħiħ tal-kapaċitajiet.

Attivitajiet:

— Dikjarazzjonijiet konġunti għall-istampa flimkien ma' simpożji u konferenzi reġjonali. Rapporti fuq il-mezzi tax-xandir;

— Avvenimenti sekondarji dwar il-proġett fil-laqgħat rilevanti fosthom l-Ewwel Kumitat tal-Assemblea Ġenerali (2017) u t-Tielet Konferenza tal-Istati Partijiet tat-Trattat dwar il-Kummerċ tal-Armi;

— L-UNODA ser jistabbilixxi paġni web dedikati għar-RevCon3 sena bil-quddiem. Dik ser tkun il-pjattaforma ewlenija fejn jitqiegħdu d-dokumenti u għall-interazzjoni mal-Istati Membri, l-organizzazzjonijiet reġjonali u l-istituzzjonijiet. Il-pjattaforma ser ikun fiha oqsma tematiċi u ser tingħata attenzjoni speċjali għar-rabta tal-ħtiġijiet għall-assistenza mar-riżorsi disponibbli.

Riżultati:

Ġestjoni effikaċi tal-informazzjoni dwar il-proġett u l-eżiti tiegħu; pjattaforma web dinamika għar-RevCon3 ġewwa l-ambjent web tal-PtA NU li tinkludi approċċi tematiċi u li tippermetti li l-ħtiġijiet għall-assistenza jitqabblu mar-riżorsi disponibbli.

3. RIŻULTATI TANĠIBBLI

L-aġenziji ta' implimentazzjoni ser jipproduċu u jippreżentaw ir-riżultati tanġibbli li ġejjin lill-Unjoni:

— Riżultati tanġibbli 1-5: Rapporti fil-qosor tal-erba' konferenzi tematiċi;

— Riżultati tanġibbli 6-11: Rapporti fil-qosor tal-ħames konferenzi reġjonali;

— Riżultat tanġibbli 12: Valutazzjoni komprensiva tar-rapporti nazzjonali dwar l-implimentazzjoni tal-PtA NU;

— Riżultat tanġibbli 13: Rapport finali hekk kif jitlesta l-proġett.

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2017/634

tat-3 ta' April 2017

li timplimenta d-Deċiżjoni 2014/932/PESK rigward miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/932/PESK tat-18 ta' Diċembru 2014 rigward miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 3 tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) Fit-18 ta' Diċembru 2014, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2014/932/PESK.

(2) Il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti stabbilit skont ir-Riżoluzzjoni 2140 (2014) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti aġġorna l-informazzjoni rigward erba' persuni soġġetti għal miżuri restrittivi.

(3) Għalhekk jenħtieġ li l-Anness għad-Deċiżjoni 2014/932/PESK jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness għad-Deċiżjoni 2014/932/PESK huwa emendat kif jinsab fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fil-Lussemburgu, it-3 ta' April 2017.

Għall-Kunsill

Il-President

F. MOGHERINI

([1]) ĠU L 365, 19.12.2014, p. 147.

ANNESS

Fl-Anness għad-Deċiżjoni 2014/932/PESK, l-entrati li jikkonċernaw il-persuni elenkati hawn taħt huma sostitwiti bl-entrati li ġejjin:

1. **Abdullah Yahya Al Hakim** (*psewdonimu*: (a) Abu Ali al Hakim; (b) Abu-Ali al-Hakim; (c) Abdallah al-Hakim; (d) Abu Ali Alhakim; (e) Abdallah al-Mu'ayyad).

   Kitba oriġinali: الحاكم عبد الله يحيى

   Deżinjazzjoni: Grupp Huthi t-tieni fil-kmand. **Indirizz**: Dahyan, Provinċja ta' Sa'dah, il-Jemen. **Data tat-twelid**: **a)** Bejn wieħed u ieħor fl-1985; **b)** Bejn l-1984 u l-1986. **Post tat-twelid**: **a)** Dahyan, il-Jemen; **b)** Provinċja ta' Sa'dah, il-Jemen. **Ċittadinanza**: Jemen. **Informazzjoni oħra**: Sess: raġel. Link elettroniku għall-Avviżi Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837273. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU**: 7.11.2014 (emendata fl-20.11.2014).

   Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

   Abdullah Yahya al Hakim ġie ddeżinjat għas-sanzjonijiet fis-7 ta' Novembru 2014 skont il-paragrafi 11 u 15 tal-UNSCR 2140 (2014), minħabba li jissodisfa l-kriterji tad-deżinjazzjoni stabbiliti fil-paragrafi 17 u 18 tar-Riżoluzzjoni.

   Abdullah Yahya al Hakim kien involut f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà jew l-istabbiltà tal-Jemen, bħal atti li jxekklu l-implimentazzjoni tal-ftehim tat-23 ta' Novembru 2011, bejn il-Gvern tal-Jemen u dawk fl-oppożizzjoni, li jipprevedi transizzjoni paċifika tal-poter fil-Jemen, u li jxekklu l-proċess politiku fil-Jemen.

   F'Ġunju 2014, Abdullah Yahya al Hakim skont ir-rapporti kellu laqgħa sabiex jippjana kolp ta' stat kontra l-President tal-Jemen Abdrabuh Mansour Hadi. Al Hakim iltaqa' ma' militari u kmandanti tas-sigurtà, u mexxejja tribali; figuri partiġjani ewlenin leali lejn l-eks-President tal-Jemen Ali Abdullah Saleh attendew ukoll il-laqgħa, li kienet timmira li tikkoordina l-isforzi militari biex jieħdu f'idejhom Sana'a, il-belt kapitali tal-Jemen.

   F'dikjarazzjoni pubblika fid-29 ta' Awwissu 2014, il-President tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ddikjara li l-Kunsill ikkundanna l-azzjonijiet tal-forzi kkmandati minn Abdullah Yahya al Hakim li invadew Amran, il-Jemen, inklużi l-kwartieri ġenerali tal-Brigata tal-Armata tal-Jemen fit-8 ta' Lulju 2014. Al Hakim mexxa l-ħakma vjolenti ta' Lulju 2014 tal-Governorat ta' Amran u kien il-kmandant militari responsabbli li jieħu deċiżjonijiet rigward il-konflitti kurrenti fil-Governorat ta' Amran u f'Hamdan, il-Jemen.

   Minn kmieni f'Settembru 2014, Abdullah Yahya al Hakim baqa' f'Sana'a biex jissorvelja operazzjonijiet ta' ġlied fil-każ li kien jibda l-ġlied. Ir-rwol tiegħu kien li jorganizza operazzjonijiet militari sabiex ikunu jistgħu jwaqqgħu l-Gvern tal-Jemen, u huwa kien ukoll responsabbli biex jiżgura u jikkontrolla r-rotot kollha lejn u barra Sana'a.

2. **Abd Al-Khaliq Al-Houthi** (*psewdonimu:* (a) Abd-al-Khaliq al-Huthi; (b) Abd-al-Khaliq Badr-al-Din al Huthi; (c) 'Abd al-Khaliq Badr al-Din al-Huthi; (d) Abd al-Khaliq al-Huthi; (e) Abu-Yunus).

   Kitba oriġinali: عبدالخالق الحوثي

   Deżinjazzjoni: Kmandant militari Huthi. **Data tat-twelid:** 1984. **Ċittadinanza:** Jemen. **Informazzjoni oħra:** Sess: Raġel. Link elettroniku għall-Avviżi Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837297. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU:** 7.11.2014 (emendata fl-20.11.2014, fis-26.8.2016).

   Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

   Abd al-Khaliq al-Houthi ġie ddeżinjat għal sanzjonijiet fis-7 ta' Novembru 2014 skont il-paragrafi 11 u 15 tal-UNSCR 2140 (2014), bħala li jissodisfa l-kriterji tad-deżinjazzjoni stabbiliti fil-paragrafi 17 u 18 tar-Riżoluzzjoni.

Abd al-Khaliq al-Houthi kien involut f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà jew l-istabbiltà tal-Jemen, bħal atti li jxekklu l-implimentazzjoni tal-ftehim tat-23 ta' Novembru 2011 bejn il-Gvern tal-Jemen u dawk fl-oppożizzjoni, li jipprevedi transizzjoni paċifika tal-poter fil-Jemen, u atti li jxekklu l-proċess politiku fil-Jemen.

Lejn l-aħħar ta' Ottubru 2013, Abd Al-Khaliq al-Houthi mexxa grupp ta' ġellieda mlibbsin uniformijiet militari tal-Jemen f'attakk fuq postijiet f'Dimaj, il-Jemen. Il-ġlied sussegwenti rriżulta f'diversi mwiet.

Lejn l-aħħar ta' Settembru 2014, numru mhux magħruf ta' ġellieda mhux identifikati allegatament kienu lesti biex jattakkaw faċilitajiet diplomatiċi f'Sana'a, il-Jemen, malli jirċievu ordnijiet minn Abd Al-Khaliq al-Houthi. Fit-30 ta' Awwissu 2014, al-Houthi kkoordina biex l-armi minn Amran għal kamp ta' protesta f'Sana'a.

3. **Ali Abdullah Saleh** (*psewdonimu:* Ali Abdallah Salih).

Kitba oriġinali: علي عبد الله صالح

Deżinjazzjoni: a) President tal-partit tal-Kungress tal-Poplu Ġenerali tal-Jemen; **b)** President tal-Ex-Repubblika tal-Jemen. **Data tat-twelid**: **a)** 21.3.1945; **b)** 21.3.1946; **c)** 21.3.1942; **d)** 21.3.1947. **Post tat-twelid**: **a)** Bayt al-Ahmar, Provinċja ta' Sana'a, il-Jemen; **b)** Sana'a, il-Jemen; **c)** Sana'a, Sanhan, Al-Rib' al-Sharqi. **Ċittadinanza**: Jemen. **Nru tal-Passaport**: 00016161 (Jemen). **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** 01010744444. **Informazzjoni oħra**: Sess: Raġel. Link elettroniku għall-Avviżi Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837306. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU**: 7.11.2014 (emendata fl-20.11.2014).

Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Ali Abdullah Saleh ġie ddeżinjat għas-sanzjonijiet fis-7 ta' Novembru 2014 skont il-paragrafi 11 u 15 tar-Riżoluzzjoni 2140 (2014), minħabba li jissodisfa l-kriterji tad-deżinjazzjoni stabbiliti fil-paragrafi 17 u 18 tar-Riżoluzzjoni.

Ali Abdullah Saleh kien involut f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà jew l-istabbiltà tal-Jemen, bħal atti li jxekklu l-implimentazzjoni tal-ftehim tat-23 ta' Novembru 2011 bejn il-Gvern tal-Jemen u dawk fl-oppożizzjoni, li jipprevedi transizzjoni paċifika tal-poter fil-Jemen, u atti li jxekklu l-proċess politiku fil-Jemen.

Skont il-Ftehim tat-23 ta' Novembru 2011 appoġġat mill-Kunsill ta' Kooperazzjoni tal-Golf, Ali Abdullah Saleh irriżenja minn President tal-Jemen wara aktar minn 30 sena.

Mill-ħarifa tal-2012, Ali Abdullah Saleh kien allegatament sar wieħed mis-sostenituri primarji tal-azzjonijiet vjolenti ta' Huthi fit-Tramuntana tal-Jemen.

Ġlied fin-Nofsinhar tal-Jemen fi Frar 2013 kien ir-riżultat ta' sforzi magħquda ta' Saleh, l-AQAP u s-seċessjonista tan-Nofsinhar Ali Salim al-Bayd sabiex jaqilgħu l-inkwiet qabel il-Konferenza ta' Djalogu Nazzjonali fil-Jemen tat-18 ta' Marzu 2013. Aktar reċentement, f'Settembru 2014, Saleh kien qed jiddestabbilizza l-Jemen billi juża persuni oħrajn biex jimminaw lill-gvern ċentrali u joħolqu biżżejjed instabbiltà biex jheddu b'kolp ta' stat. Skont rapport ta' Settembru 2014 minn Bord ta' Esperti tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Jemen, interlokuturi allegaw li Saleh jappoġġa azzjonijiet vjolenti ta' xi Jemeniti billi jipprovdilhom fondi u appoġġ politiku, kif ukoll billi jiżgura li l-Membri tal-GPC jibqgħu jikkontribwixxu għad-destabbilizzazzjoni tal-Jemen permezz ta' diversi mezzi.

5. **Ahmed Ali Abdullah Saleh** (*psewdonimu:* Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar)

Titlu: Eks-ambaxxatur, eks-Brigadier Ġeneral. **Data tat-twelid:** 25.7.1972. **Ċittadinanza:** Jemenita. **Nru tal-Passaport: a)** Passaport Jemenit numru 17979 maħruġ taħt l-isem Ahmed Ali Abdullah Saleh (imsemmi fil-karta tal-identità diplomatika Nru: 31/2013/20/003140 ta' hawn taħt) **b)** Passaport Jemenit numru 02117777 maħruġ fit-8.11.2005 taħt l-isem Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar **c)** Passaport Jemenit numru 06070777 maħruġ fit-3.12.2014 taħt l-isem Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar. **Indirizz:** Emirati Għarab Magħquda. **Informazzjoni oħra:** Kellu rwol importanti fil-faċilitazzjoni tal-espansjoni militari tal-Houthi. Involva ruħu f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà, jew l-istabbiltà tal-Jemen. Ahmed Saleh huwa iben l-eks-President tar-Repubblika tal-Jemen, Ali Abdullah Saleh (YEi.003). Ahmed Ali Abdullah Saleh ġej minn żona magħrufa bħala Bayt Al-Ahmar, li tinsab madwar 20 km Xlokk tal-belt

kapitali, Sana'a. Karta tal-identità diplomatika Nru: 31/2013/20/003140, maħruġa fis-7.7.2013 mill-Ministeru tal-Affarijiet Barranin tal-Emirati Għarab Magħquda taħt l-isem Ahmed Ali Abdullah Saleh; stat attwali: ikkanċellat. Link elettroniku għall-Avviżi Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5895854. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU:** 14.4.2015 (emendata fis-16.9.2015).

Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Ahmed Ali Saleh ilu jaħdem biex jimmina l-awtorità tal-President Hadi, ixekkel it-tentattivi ta' Hadi li jirriforma l-militar, u jtellef it-transizzjoni paċifika tal-Jemen għad-demokrazija. Saleh qeda rwol importanti fil-faċilitazzjoni tal-espansjoni militari tal-Houthi. Sa minn nofs Frar 2013, Ahmed Ali Saleh kien ta eluf ta' azzarini ġodda lill-brigati tal-Gwardja Repubblikana u shaykhs tribali mhux identifikati. L-armi oriġinarjament ġew akkwistati fl-2010 u miżmuma biex tinxtara l-lealtà ta' min jirċevihom għal gwadann politiku aktar 'il quddiem.

Wara li missier Saleh, l-eks-President tar-Repubblika tal-Jemen Ali Abdullah Saleh, irriżenja minn President tal-Jemen fl-2011, Ahmed Ali Saleh żamm postu bħala kmandant tal-Gwardja Repubblikana tal-Jemen. Ftit aktar minn sena wara, Saleh kien tkeċċa mill-President Hadi iżda żamm influwenza sinifikanti fil-militar tal-Jemen, anke wara li tneħħa mill-kmand. Ali Abdullah Saleh ġie ddeżinjat min-NU skont il-UNSCR 2140 f'Novembru 2014.

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)

L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT